

Zeitschrift: Das Schweizerische Rote Kreuz
Herausgeber: Schweizerisches Rotes Kreuz
Band: 86 (1977)
Heft: 7

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

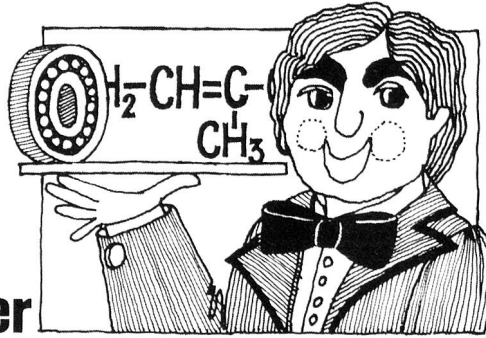
„Ich könnte viel
für Sie tun – Ihr Geld
versorgen, es arbeiten
lassen, die Zinsen gutschreiben,
Zahlungen erledigen,
den Zahltag in Empfang nehmen
und alles sorgfältig verbuchen.
Das würde Ihnen
manches erleichtern!
Ihr Bankverein-Konto“

Sicher sein – Bankverein



Schweizerischer
BANKVEREIN
Société de Banque Suisse

Was haben Kugellager mit Gummi zu tun?



**Kugellager als Element
für rotierende Kraftübertragungen (gedichtet mit Gummi).
Und Gummi als Treibriemen desselben Systems.
So, wie Schläuche und (metallische) Kupplungen
ohne einander nicht lebensfähig sind.**

Aber das Gemeinsamste an ihnen:

Gummi Maag's interdisziplinäre* Beratung vereint sie.

Und seine Dienstleistung
garantiert erstklassige
Lagerhaltung und
Belieferung. Machen
sich das nicht
seine 160 Menschen zur
beruflichen Lebensaufgabe?

* Sie beraten Sie
denn auch quer durch
alle Werkstoffe.
Sie möchten Ihre
Freunde sein.

Gummi Maag führt (viel) mehr,
als der Name sagt:

Dichtungstechnik
Ölhydraulik
Kautschuke und Kunststoffe
in jeder techn. Anwendung
Schläuche
Antriebstechnik
Schwingungstechnik
Arbeitsschutz

NEU! Koyo-Wälzlager



Gummi Maag führt (viel) mehr, als der Name sagt



«Alles Gueți und viel Glück im neue Heim.»

Mit einer guten Haushaltversicherung können Sie diesem Glück etwas nachhelfen — aus Liebe zu allem, was jetzt Ihnen gehört. Mit einer umfassenden Haushaltversicherung der Schweizerischen Mobiliar, die im Schadenfall die kostspieligen Folgen übernimmt.



Schweizerische Mobiliar
Versicherungsgesellschaft
macht Menschen sicher

Bern

ZÜRICH VERSICHERUNGEN
Subdirektion Bern, Eigerstrasse 2, 3007 Bern, Tel. 031 46 21 11

HAUSMANN-INFUSIONEN

Sicherheit durch
Einhaltung behördlich ver-
fügter, strengster
Herstellungskontrollen
(GMP)

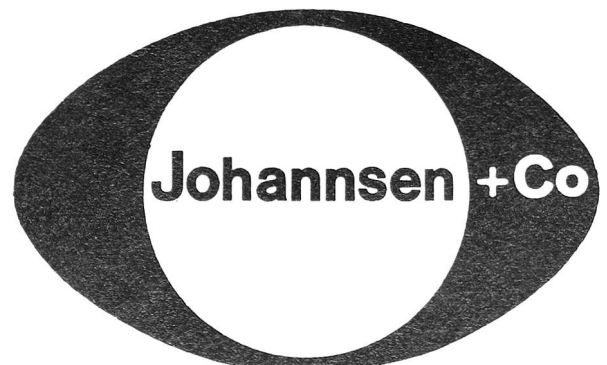
Komplettes
Lösungsprogramm

Umweltfreundlicher, absolut
inert Plastikbehälter seit
18 Jahren

Entwicklungs- und
Forschungsarbeiten

LABORATORIEN HAUSMANN AG ST.GALLEN

VERREX-Jogum
glasklare Kunststoffschläuche für
Herz-Lungenmaschinen (USA-Prov.)
Latexschläuche
Silikonschläuche
Spezialerzeugnisse, Sonderanfertigungen
(eigene Fabrikation)
aus allen Werkstoffen
Hansen-Schnellkupplungen
beidseitig oder einseitig schliessend,
auch mit freiem Durchgang,
unverwechselbare Typen
GSM-Präzisions-O-Ringe und
Lippendichtungen
Hydraulikschlauchleitungen



8021 Zürich Rennweg 39 Tel. 051 / 23 56 07

Für

Einzahlungsscheine

mit Firmadruck, zu vorteilhaften
Preisen empfiehlt sich



Einzahlungsschein-Druck

Spühler & Cie. AG
8630 Rützi

Telefon 055 31 21 57



seit 1881

Kissen
Deckbetten
Flach-Duvets

in bewährten Qualitäten

Bettfedernfabrik Basel AG

Manufacture de plumes et duvets Bâle SA

Telefon 061 43 22 92

4013 Basel

DÄHLER AG

transportiert sorgfältig, prompt und zuverlässig
im Inland und im Ausland mit:

Isothermwagen

Lebensmittel, speziell Butter und Käse

Kühlwagen

Kühlprodukte bis -25°C

Lastenzügen

Kaufmannsgüter aller Art

Kranlastwagen

Maschinen, Paletten, Baumaterialien

Sattelschlepper

Langmaterialien bis 12 m

WELAKI

Schutt und Abfallprodukte

Möbelwagen

Umzugsgüter, für den Umzug steht
geschultes Fachpersonal zur
Verfügung

Möbeleinlagerungsmöglichkeiten

Unsere Transportabteilung bietet
Ihnen sachkundige Beratung

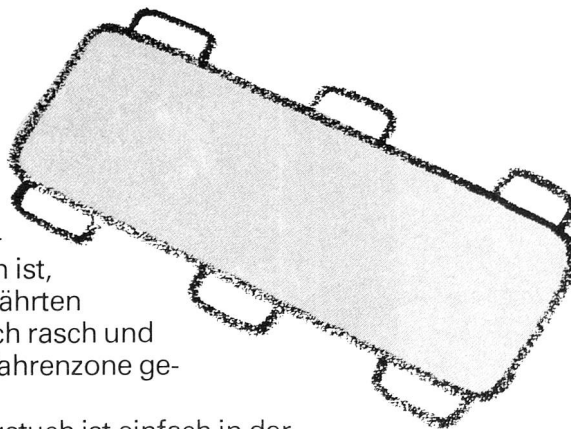
DÄHLER TRANSPORTE

Burgdorf, Telefon 034 22 67 67
Bern, Telefon 031 25 00 25

Das Rettungstuch

Wer durch einen
Unfall verletzt
oder in einer
Feuersbrunst ohn-
mächtig geworden ist,
wird mit dem bewährten
Tenta-Rettungstuch rasch und
sicher aus der Gefahrenzone ge-
borgen.

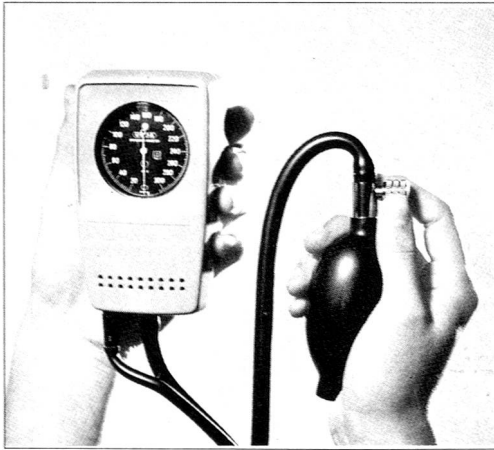
Das Tenta-Rettungstuch ist einfach in der
Bedienung, leicht, handlich und unver-
wundlich in der Qualität.
Es steht seit Jahren bei Zivilschutz, Sama-
riterposten, Unfallstationen an Strassen und im
Gebirge sowie bei zahlreichen Feuerwehren
im Einsatz.



In einem Tenta-Ret-
tungstuch ist ein Ver-
letzter sicher gebettet
und rasch gerettet.


TENTA
für alle Fälle

GEISER AG Tentawerke
3415 Hasle-Rüegsau, Tel. 034 613861



Blutdruckmesser vom Fachgeschäft

zum Selbstmessen des Blutdrucks, einfache Handhabung, geeicht, mit eingebautem Stethoskop, ab Fr. 98.-.

NEU: für Arzt, Spital, Privat.

Electronic-Blutdruckmesser (systolischer und diastolischer Druck), mit eingebautem Körperschallmikrofon, optische und akustische Rhythmikanzeige des Pulses, geeicht, einfache Handhabung. Preis beachten: Fr. 250.-!

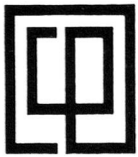
Bezugsquellen:

Martin Bieri AG

Arzt-, Spital-, Laborbedarf
3097 Liebefeld, Telefon 031 59 22 20

MEDIBI AG

Arzt-, Spital-, Laborbedarf
Postfach 184, 4018 Basel, Telefon 061 35 93 93



gegründet 1925

Wir liefern:

FLASCHENTRÄGER aus Polyäthylen gespritzt

KOMBI-STERILBEUTEL Carti-Bag, verschweisssbar

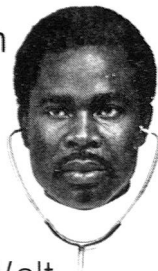
EINWEG- Nierenschalen aus Holzfaserpressguss

EINWEG - Geschirr aus Holzfaserpressguss

DOSEN für Stuhlmusterproben aus Kunststoff

CARTOFont AG 5001 AARAU Telefon 064 22 09 15

Auf der ganzen Welt
muss der Mensch
der Krankheit
entgegentreten



Auf der ganzen Welt
stehen ihm
unsere pharmazeutischen
Spezialitäten
und Infusionen bei



Vifor S.A. Genève



NÜRNBERG
PHARMACOLOR

leichtgewicht

Falt- Fahr- stuhl



Der solide englische Ultra-Leichtgewicht-Faltfahrstuhl für Heim und Strasse, wird von Invaliden für Invalide gebaut. Gewicht nur 13,6 kg! Verschiedene Modelle.



Generalvertretung für die Schweiz:
Theo Frey AG
Arzt-, Spital- und Laborbedarf
Bümplizstrasse 91, 3018 Bern
Telefon 031 55 88 33

BERNINA 830 Handicap

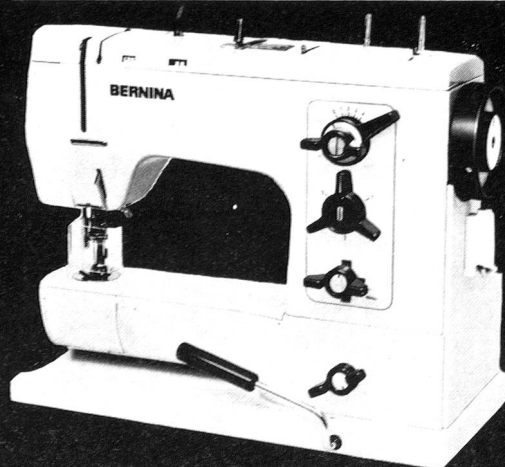
Die Anforderungen an eine Nähmaschine für Körperbehinderte sind sehr gross.

Die Nähmaschine soll auch durch stark Behinderte bedient werden können und ein präzises und einfaches nähen ermöglichen. Griffige Bedienungsknöpfe, tastbare

Skalen für Sehbehinderte, Sicherheitseinrichtungen und ein von möglichst allen Behinderten bedienbarer Nähgeschwindigkeitsregler (im Extremfall auch mit dem Kinn bedienbar). All diesen Punkten wurde

bei der Konstruktion der neuen «BERNINA 830 Handicap» volle Beachtung geschenkt. Sie ist in der Grundausstattung eine BERNINA 830 Electronic mit den weltbekannten Vorteilen: Einfache Bedienung, Zuverlässigkeit und grosse Leistung.

Die Handicapmaschine wird in einer Standardausrüstung mit allen wichtigen Zubehörteilen geliefert. Spezialzubehör, dem Behinderten angepasst, auf Anfrage.



Verlangen Sie mit untenstehendem Coupon den ausführlichen Prospekt.

Coupon bitte einsenden an:

**Fritz Gegauf AG,
BERNINA-Nähmaschinenfabrik,
8266 Steckborn**

Coupon Ich wünsche den ausführlichen Prospekt «BERNINA 830 H»

Fr./Frl./Hr.

Strasse

PLZ/Ort



Telefon 031 23 20 60

Büro, Reparaturen und Verkauf Elektrische Installationen
Bühlstraße 40, 3012 Bern Schwachstrom-
und Telefonanlagen

Werkstatt und Magazin eidg. dipl. Elektroinstallateur
Muesmattstraße 39, 3012 Bern Telefon-A-Konzession

Für Foto-Kino-Projektion

Das Spezialgeschäft
bekannt für:



Individuelle Beratung
durch Fachleute.
Grosse Auswahl aller Weltmarken.
Schnell Fotokopien.
Alle Fotoarbeiten.
8-mm- und Super 8-Mietfilme.

Spezialgeschäft für Foto + Kino
Kasinoplatz 8, Bern, Tel. 031 222 113
Prompter Postversand.



Die bekannte Marke für

**gutes
Federzeug**

Neuheit: Voll waschbare
Daunendecken und
Federkissen
Marke: Silentina-lavable

Bettfedernfabrik Schaffhausen AG

8260 Stein am Rhein
Telefon 054 8 65 35

Mancher verdankt unserem Dasein ein besseres Dasein

Und das ist der Zweck unseres Daseins. Das ist auch der Zweck der pharmazeutischen Produkte von Zyma: Vorbeugen, Lindern, Heilen. Die Reihe unserer Spezialitäten hilft Ihnen, das Kostbarste, was Sie haben, zu bewahren: Ihre Gesundheit. Auf dass daraus nicht das Kostspieligste werde.



 **Zyma**



Chapuis + Gschwend, 3012 Bern

Inhaber O. Chapuis

Mittelstrasse 13, Telefon 031 23 95 55

Sanitäre Installationen – Spenglerei – Reparaturen – Eigenes technisches Büro

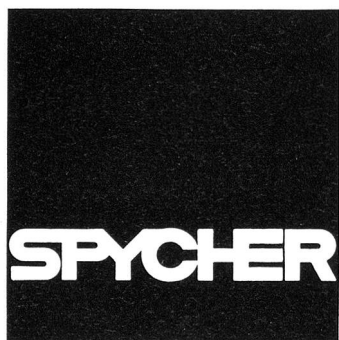


Frauchiger AG Beleuchtungskörper 3110 Münsingen

Fabrikation sämtlicher moderner Fluoreszenz-
beleuchtungskörper, speziell für Spitäler,
Schulbauten, Verwaltungsgebäude,
Werkhallen sowie Spezialanfertigungen.

Telefon 031 92 33 92

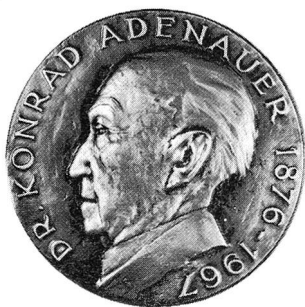
Lieferant für Kantonsspital Fribourg, Inselspital Bern,
Universitätskinderklinik Bern



Spycher AG
Bauunternehmung
Bern



Bendicht Kästli
+ Söhne AG, Bern
Strassen- und
Tiefbau



Mit jeder Prägung
entsteht eine
Kunstmedaille

HUGUENIN MEDAILLEURS
LE LOCLE

Tél. 039/31 57 55



Heile,
heile
Säge
und
isofix
zum
pflägen

Isoplast AG, Brugg/AG





Leiden Sie unter Erschöpfung? Vita Buerlecithin aktiviert.

Menschen, die sich schon am Morgen so fühlen, als hätten sie ihr ganzes Tagespensum hinter sich, sind nicht nur sich selber eine Bürde. Sondern allen, mit denen sie täglich zu tun haben. Da hilft nur eins: eine vernünftiger, ruhigere Lebensweise, unterstützt durch ein ausgleichendes, kraft- und energiespendendes Aufbau-Tonikum. Vita Buerlecithin. Das hilft auch Rekonvaleszenten schneller auf die Beine. Es gibt es übrigens auch mit Ei-Geschmack. Das tut nicht nur gut, es schmeckt auch so.

Vita Buerlecithin. Damit jeder Tag zählt.

Ärztlich empfohlen!
Mit natürlichem, nerven-
stärkendem Lecithin und
vielen wichtigen Vitaminen.



Vita Buerlecithin.
Stärkt die Nerven. Gibt Kraft. Baut auf.

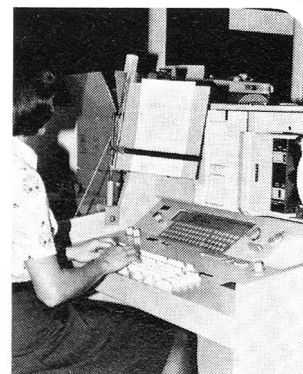
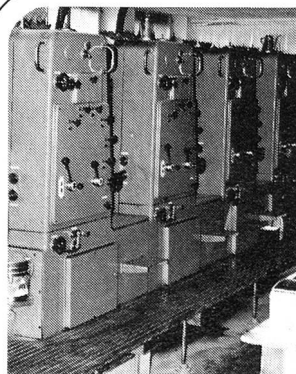
weltweite Transporte weltweite Reisen

natural

Natural AG 4002 Basel
Natural AG 2501 Biel
Natural AG 8022 Zürich
Natural AG 1211 Genf

Telefon 22 44 88
Telefon 22 35 11
Telefon 25 06 90
Telefon 43 66 00

Buchs, Lausanne, La Chaux-de-Fonds, St.Gallen



Den guten Ruf erarbeiten wir uns
fortwährend durch unser hohes
Qualitätsniveau.

Wir sind Spezialisten für:
Bücher/Kataloge/Prospekte/Plakate und
Wertschriftendruck – mit eigenem Atelier.



Gebr. Fretz AG, 8032 Zürich
Offsetdruck, Buchdruck, Wertschriftendruck
Mühlebachstrasse 54, Telefon 01/34 14 44



Der Versicherungsexperte der Basler
ist im Bild. Er gibt Ihnen zuverlässig
Auskunft über genau geplanten und persönlich
abgestimmten Versicherungsschutz

in allen Versicherungsbranchen

Rufen Sie ihn an. — Er weiss, was Sie wissen
müssen!



Graphisches Atelier



MÄDER

Schreibsatz
Entwurf
und Druck
im Klein-
offset

Liefert Ihnen:

Graphisches Atelier Mäder
Worbstrasse 190 3073 Gümligen

Fischer & Co. Textilsackfabrik 8590 Romanshorn

gegründet
1842

Telefon 071 63 16 12

Neue Säcke aus Geweben aller Art
Kaschierte- und beschichtete Säcke
Gewebegrosshandel in Jute-, Baum-
woll- und Leinengeweben
Filtertextilien
Fischbein-Sackzunähmaschine
und Nähzwirne

Wasser, Wärme

sind unentbehrliche Elemente für
unser Wohlbefinden!

Die Installationen, welche diese Kost-
baren wohldosiert an die richtigen Stel-
len in unsere Wohnungen bringt, müs-
sen aber unterhalten, ergänzt, verschö-
nert und erneuert werden.

Planung und Ausführung von Sanitär-,
Heizungs- und Spenglerarbeiten; Re-
paraturservice.

Boehlen & CO Talweg 6, 3013 Bern
Telefon 42 41 61

Das Backen im Bauernhaus

Eine Geschichte über das Brot. Über die Bestandteile, Eigenschaften und Lagerung
des Mehls, Teigzubereitung, Form des Brotes und das Backen im Ofen. Mit vielen prak-
tischen Hinweisen, die das Brotbacken erleichtern, sowie verschiedenen Brotrezepten.

Von Berta Schnyder

6. Auflage, erweitert und neugestaltet von Christine Brauchli und Gertrud Kaderli.
52 Seiten, in illustriertem Umschlag, Fr. 6.90

Buchverlag Verbandsdruckerei AG, 3001 Bern



Jurassische Bettfedernfabrik

Qualitäts-Bettzeug
für Spitäler und Anstalten



Gegründet 1834

Charles Schoppig

2800 Delsberg, Bernerstrasse 4
Telefon 066 2 14 49

Bezugsquellen-Nachweis

**Sachkundige
Beratung –
angemessene
Versicherung**

winterthur
versicherungen

Regionaldirektion Bern

Laupenstrasse 19
Telefon 031 25 45 11

Gepflegte, preiswürdige
Maler- und Gipserarbeiten

Arm + Käser AG

Malerei – Gipserei

Bern

Manuelstrasse 47

Tel. 031 44 94 44

Sämtliche Drucksachen in

Buch- und Offsetdruck

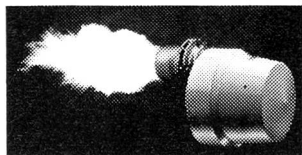
Druckerei Rickli AG

liefert prompt und einwandfrei



Buchdruck
Offsetdruck
Filmsatz

3014 Bern
Moserstrasse 52
031 41 95 23



Öl- und Gasbrenner

- Der Schweizer Ölbrenner mit sprichwörtlicher Zuverlässigkeit
- Mehr als 40jährige Erfahrung in der Fabrikation von Ölbrennern
- Ihr Brenner bleibt in Top-Form dank preisgünstigem Service-Abonnement
- Über 60 Servicestellen in der ganzen Schweiz stehen Tag und Nacht zu Ihrer Verfügung

Unser Fabrikationsprogramm:
Öl- und Gasbrenner, Weichwaserautomaten, Bassin-Filteranlagen, Blochapparate und Staubsauger für Haushalt und Gewerbe, Elektromotoren

SIXMADUN

Rudolf Schmidlin AG, 4450 Sissach
Telefon 061 98 48 91



Kern Prontograph der perfekte Tuschefüller



Kern & Co. AG, 5001 Aarau
Vermessungsinstrumente
Photogrammetrische Geräte
Zeicheninstrumente
Foto- und Kinoobjektive

Das Schweizerische Rote Kreuz nimmt jederzeit gerne

Altkleider

entgegen.

Die guten Kleider werden von uns chemisch gereinigt und an bedürftige Personen in der Schweiz gratis abgegeben. Weitere Posten senden wir in Katastrophengebiete und Entwicklungsländer. Der Rest und die defekten Kleidungsstücke werden als Altmateriale verkauft.

Sendungen können wie folgt adressiert werden:

Rotes Kreuz, 3084 Wabern

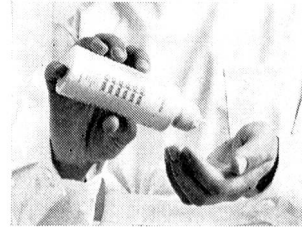
Allen Spendern sprechen wir den besten Dank aus.

Chirurgen desinfizieren ihre Hände mit

Chlorohex

... damit ihre Hände möglichst frei von Bakterien sind

... damit ihre Haut aber trotzdem geschmeidig und gesund bleibt, trotz des häufigen Händewaschens.



Und Sie als verantwortungsvolle Krankenschwester?

CHLOROHEX enthält Chlorhexidin, ein gegen Bakterien äusserst wirksames Antiseptikum. Sie schützen damit Ihre Hände und sich und Ihre Umgebung vor Infektionen.

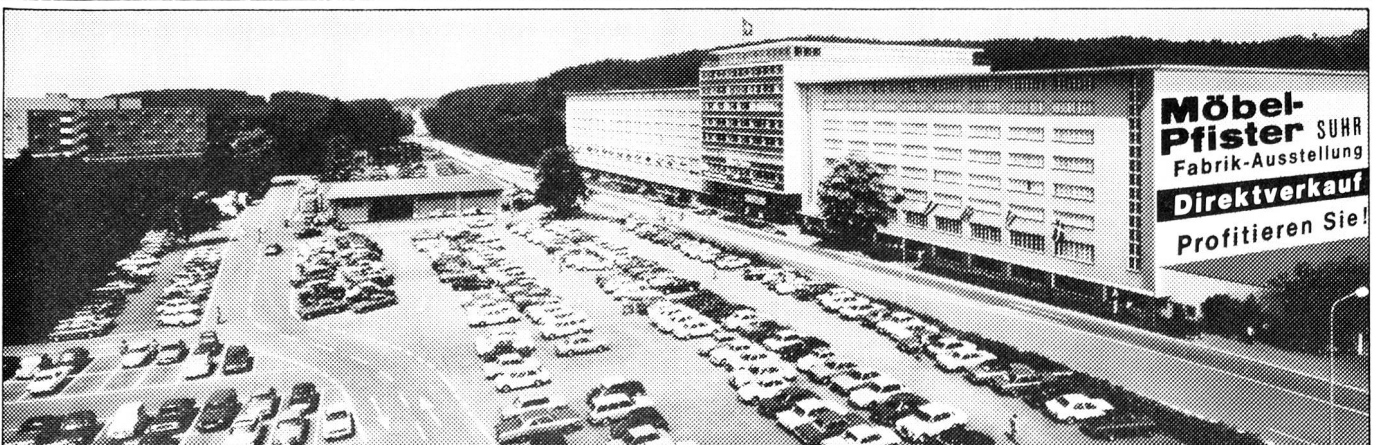
CHLOROHEX enthält aber gleichzeitig ein kosmetisch hochwertiges Hautpflegemittel, das Ihnen die übliche Handcreme ersetzt. Sie können deshalb CHLOROHEX als normale Handcreme regelmässig verwenden. Machen Sie einen Versuch.

Sie finden CHLOROHEX in Ihrer Apotheke.

Geistlich-Pharma, 6110 Wolhusen

Die vorteilhafteste Wahl treffen Sie direkt bei Möbel-Pfister in Suhr

Nirgends werden Sie eine grössere und schönere Auswahl, günstigere Angebote, interessantere Einkaufsvorteile, bessere Garantie- und Serviceleistungen finden als in Suhr, dem Treffpunkt preisbewusster Brautleute, Möbel- und Teppichkäufer.



Möbel-Pfister

SUHR



Aarau

2000



Montag bis Freitag täglich Abendverkauf. Auch Rampe für Selbstabholer, Teppichzuschneiderei + Tankstelle abends offen. Samstag bis 17 Uhr.

Sauberkeit und Ordnung für wenig Geld

Spezialsortiment für Ärzte und Spitäler, preisgünstige Artikel für jede kostenbewusste Verwaltung

Lieferbar ab Lager:

Wäschesäcke

für rationelles Waschen, in 6 verschiedenen Farben

Verbandwagenbeutel

hygienisch, in handlicher Rollenaufmachung zu 50 Beuteln

Hygienebeutel

zum Aufhängen, für Sauberkeit im Patientenzimmer

Bindenbeutel

mit Aufhängeloch, in Blockform zum handlichen Abreissen

Besteckbeutel

praktisch und hygienisch, für jedes Spital

Sterilisationsschläuche

aus Spezialpolyäthylen für Gassterilisation, in 4 Breiten

Röntgenfilm-Hüllen

für den optimalen Schutz Ihrer Röntgenfilme, in handlichen Dispensercartons und verschiedenen Dimensionen

Abfallsäcke

Kehrichtsäcke 35 l, 50 und 60 l, Sperrgutsäcke 110 l, Container-Einlegesäcke 800 l, Einlagebeutel für Kehrichteimer und Papierkörbe

Kehrichtständer

Standmodell oder fahrbare Modelle, passend zu den Kehrichtsäcken 35, 60 und 110 l

Schutzhüllen

Einweghandschuhe, -schuhe und -schürzen für hygienisches Arbeiten

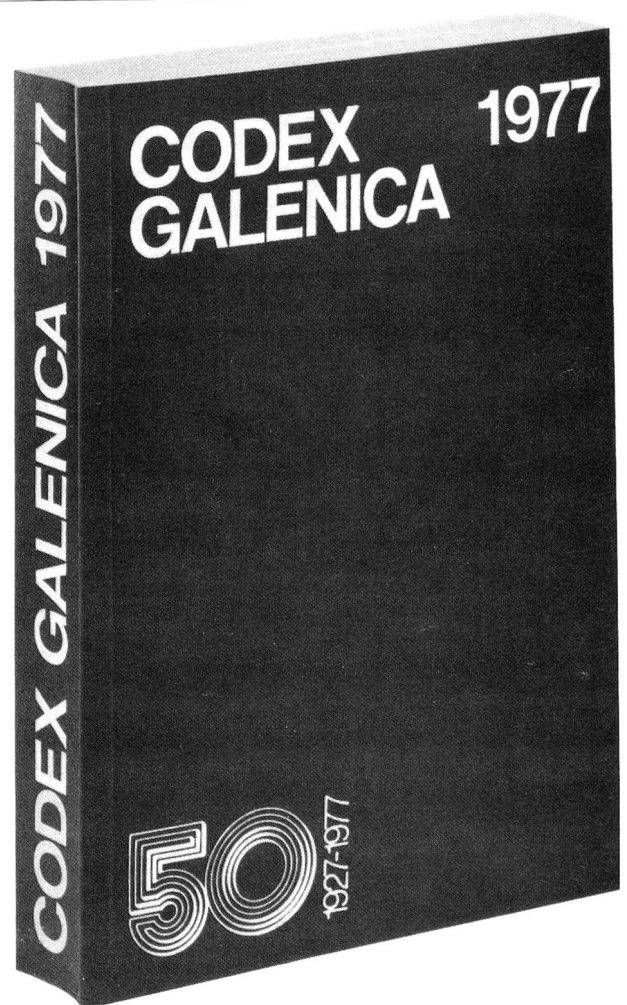
Nebst diesen Standardartikeln liefern wir auch Spezialanfertigungen, bedruckt oder unbedruckt.

Optimale Sauberkeit zu günstigen Preisen. Rufen Sie uns noch heute an.



Extrusion, Druck und Verarbeitung von
Folienprodukten

9204 Andwil SG Telefon 071 85 66 66



CODEX GALENICA 1977

Repertorium der Pharmazeutischen Spezialitäten im Handel in der Schweiz (A-, B-, C- und teilweise D-Listen der IKS) / Répertoire des spécialités pharmaceutiques en vente en Suisse (Listes A, B, C et partiellement D de l'OICM)

Herausgegeben durch Dokumentation Galenica Bern in Zusammenarbeit mit der IKS
1977, 803 Seiten, kartoniert Fr. 70.-

Der Codex Galenica stellt ein Repertorium der in der Schweiz kommerzialisierten pharmazeutischen Spezialitäten dar. Er besteht aus einem allgemeinen Teil mit über 5000 alphabetisch geordneten Monographien, die die wesentlichen Charakteristiken jeder Spezialität beschreiben, und aus einem Verzeichnis nach Indikation und Zusammensetzung, in welcher jede Spezialität unter ihrer Indikation aufgeführt ist. Ein Zahlenkode verbindet beide Teile; dieser erleichtert die Suche nach einem bestimmten Arzneimittel, je nachdem der alphabetische oder der therapeutische Weg gewählt wurde.

Vertrieb durch den

Verlag Hans Huber, Bern